

MEMORANDUM OF UNDERSTANDING
FOR ACADEMIC COOPERATION
BETWEEN
UNIVERSITA' DEGLI STUDI DI NAPOLI "L'ORIENTALE"
AND
GUANGDONG UNIVERSITY OF FOREIGN STUDIES

1. Parties

The parties to this MOU are

- Università degli Studi di Napoli "L'Orinetale", Naples, Italy, hereafter referred to as "UNIOR"
- Guangdong University of Foreign Studies, P.R. China, hereafter referred to as "GDUFS"

2. Purpose

- 2.1 The broad objectives of this MOU are to promote cultural, educational exchange, collaboration and technical interchange between the parties involved as educational partners.
- 2.2 Upon the mutual consent of the parties, including the relevant academic management units within the universities, and subject to the availability of funds, collaboration may be carried out in, but not necessarily limited to, any of the following activities:
 - Collaborative research and publication.
 - Visits between universities by academic, technical and administrative staff.
 - Student articulation of courses at the two universities.
 - Sharing of academic materials.
 - Joint organisation of conferences, seminars or other academic meetings.
 - Joint production and delivery of courses and programs.
- 2.3 Addenda to this document identify specific projects, which will be undertaken within this overall MOU, and the details of their management. Further addenda may be developed at any time, but require the signatures of both legal presentative in order to be implemented as part of this MOU.
- 2.4 Whilst the purpose of this MOU is to outline an academic and management framework between the two parties, designed to promote internationalisation in both institutions, the parties do not intend to be legally bound to each other, and this MOU does not impose legal obligations on either party.

3. Joint Managers, Administrative Officers and Working Parties

- 3.1 The president of each party to this MOU will each appoint one person to act as the Joint Managers of this MOU.
- 3.2 The Joint Managers may appoint Administrative Officers or Working Parties to manage the details of particular activities or programs, as specified in the addenda to this MOU.

4. Publicity and Advertising

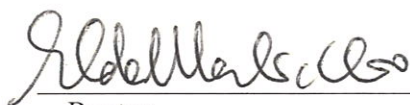
- 4.1 The parties agree that each may publish or advertise the existence and nature of activity under this MOU, provided that the partner does not indicate in writing that a specific matter should remain confidential.
- 4.2 All marketing or publicity material produced by UNIOR, which refers to GDUFS, will be submitted to the Joint Manager at GDUFS, for approval before public distribution.
- 4.3 All marketing or publicity material produced by GDUFS, which refers to UNIOR, will be submitted to the Joint Manager at UNIOR, for approval before public distribution.

5. Duration of MOU

- 5.1 This MOU will be effective upon signature by the presidents or their delegates for a period of five years, at which time it will be reviewed for possible renewal for another five-year period.
- 5.2 The Joint Managers may, by mutual agreement at any time, and subject to written ratification by the presidents, modify the activities or arrangements undertaken under this MOU.
- 5.3 Either party may, on six months notice in writing, terminate the MOU in advance of its normal expiration or request the renegotiation of its conditions. Under such circumstances, staff or students should be allowed to complete the activity under old conditions who have commenced an activity under the MOU.
- 5.4 Addenda to this document is an indispensable part of this MOU. The MOU is made in English.

Signed for and on behalf of:

Università degli Studi di Napoli
"L'Orientale"

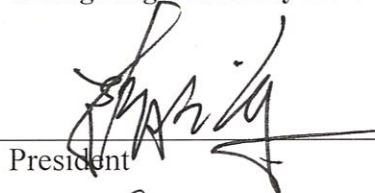


Rector



20 MAR 2018

Guangdong University of Foreign Studies



President

Date: 19 Apr 2018

SCHEDULE
to the Memorandum of Understanding
between

and

Guangdong University of Foreign Studies

Item 1: Address for notices

Joint Manager: Ms GUIDETTI Marina
Director

Address: International Office
Università degli Studi di Napoli "L'Orientale"
Via Nuova Marina, 59
80134 Napoli
Italia

Phone: +39.081.6909058
Facsimile: +39 081 6909211
Email: relint@unior.it

Guangdong University of Foreign Studies

Joint Manager: Ms. CAI Hong
Director

Address: International Office
Guangdong University of Foreign Studies
2, Baiyundadaobei
Guangzhou 510420
P. R. China

Phone: +86 20 36207048
Facsimile: +86 20 36209250
Email: caihong@gdufs.edu.cn

**MEMORANDUM OF UNDERSTANDING
BETWEEN
GUANDONG UNIVERSITY OF FOREIGN STUDIES
AND
UNIVERSITA' DEGLI STUDI DI NAPOLI "L'ORIENTALE"
APPENDIX No. 1
STUDENTS EXCHANGE**

The GUANDONG UNIVERSITY OF FOREIGN STUDIES, represented by its President Prof. SUI Guangjun, and the UNIVERSITA' DEGLI STUDI DI NAPOLI "L'ORIENTALE", represented by its Rector Prof. Elda Morlicchio willing to strengthen the cooperation relations between the two institutions, agree to sign this specific agreement in considering that:

1. The Guandong University of Foreign Studies and the Università degli Studi di Napoli "L'Orientale" signed a General MOU on _____, with the purpose of developing academic, cultural and scientific activities
2. In accordance with what states the General MOU, it is necessary to develop a specific agreement in order to plan and carry out specific actions and activities.

Object

The object of this specific agreement is to establish the conditions that will regulate a students exchange program between Guandong University of Foreign Studies and the Università degli Studi di Napoli "L'Orientale".

Purpose

The present Appendix No. 1, to the MOU signed by the two institutions intends to:

1. Give students from both institutions the opportunity to learn about the culture and academic life of the counterpart
2. Foster joint academic and research work in those areas of common interest through a students exchange program

Conditions

The students exchange program between both institutions will be carried out under the following conditions:

- This students exchange program is open to students registered as full-time students of both Universities.
- The exchange student should have completed at least two years of study at their home institution, before participating in the program.
- The responsibility for the selection of participating students will fall upon the home institution and will be carried out according to its norms and regulations concerning academic records and any other established criteria.
- The exchange student should meet all the admission requirements and any other requisites stated by the host institution.
- The exchange student should demonstrate language proficiency in the host country's language.
- It is the host institution's privilege to accept the exchange students presented by the counterpart.
- Students will pay their tuition and fees at their home institution.
- Students will cover all other expenses such as air fare tickets, food and lodging, medical insurance and any other costs while being abroad.
- The number of exchange students will be defined and agreed upon annually on the basis of the available places in both institutions, generally the number will be 1 to 10 students.
- Both institutions agree that the students exchange program will have a maximum duration of one (1) academic year. This period of time can be prorogued subject to mutual and written consent.
- Once accepted at the host institution, exchange students will register in the previously agreed courses with an academic load equivalent to a full-time student and will have the same rights and duties that regular students do have.
- Both institutions agree to validate, according to their own procedures and regulations, the credits taken by the students at the host university.
- The host institution will assist exchange students in finding proper accommodation.
- Exchange students must return to their home country once the exchange term finishes
- Balance in the number of exchanged students from both institutions should be reached within a period of five (5) years.
- Before departing, exchange students must buy an insurance policy with medical, accident, civil responsibility and repatriation coverage.
- At the end of the term, the host university will certify the grades and credits achieved by the exchange students.

Coordination

In order to coordinate the activities to be carried out under this specific agreement, each institution appoints one person as liaison:

For Guangdong University of Foreign Studies

Name: CAI Hong
Post: 510420
Address: International Office
Guangdong University of Foreign Studies
2# Baiyundadaobei, Guangzhou, P.R. China
Telephone: 86-20-36207048
Fax: 86-20-36209250
E-mail: caihong@gdufs.edu.cn

For Università degli Studi di Napoli "L'Orientale"

Name: GUIDETTI Marina
Post: 80134
Address: International Office
Università degli Studi di Napoli "L'Orientale"
Via Marina, 59 – Napoli - Italia
Telephone: 39-081-6909058
Fax: 39-0816909211
E-mail: relint@unior.it

Renewal, Termination and Amendment

This specific agreement shall remain in force for a period of five (5) years from the date of the last signature, with the understanding that it may be terminated by the appropriate authorities of either party giving twelve months notice to the other party in writing, unless an earlier termination date is mutually agreed upon. The *Memorandum of Understanding* may be amended or extended by mutual written consent of the two parties.

In witness whereof, the parties hereto have offered their signatures:

Università degli Studi di Napoli "L'Orientale"

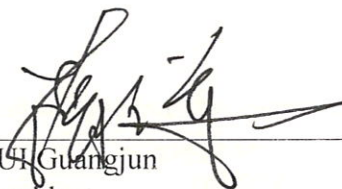
Guangdong University of Foreign Studies



Elda Morlicchio
Rector
Date: ____ / ____ / ____
Napoli, Italia



20 MAR. 2018



SUH Guangjun

President

Date: 19 / Apr. / 2018

Guangdong, R.P. China